

Para sa Magulang

校外学習問診確認票(Check Sheet para sa Out-of-school Learning)

★ 年(Grade) 番(Number) 児童生徒氏名(Pangalan)
保護者氏名(Pangalan ng magulang)

Petsa : 月(Buwan) 日(Araw) ()

1 Tanong tungkol sa bata ※ Ilagay ang bilog(O) sa ()

() 睡眠はとれましたか(Nakatulog bang mabuti kagabi?)

() 朝食をとりましたか(Nag-almusal ba sa umaga?)

() 体温は平熱どおりですか(Normal ba ang temperature ng katawan?)

() 体の痛みや心配なところはありませんか(Walang problema ba sa kalusugan?)

(Ilagay kung mayroon :)

2 校外学習の参加について(Tungkol sa pakikibahagi sa out-of-school learning)

※Depende sa kalusugan ng bata, maaaring magpasiya ang paaralan na hindi sila isasama sa out-of-school learning.

() 参加します(Makikibahagi)

() 参加しません(Hindi makikibahagi) → (Ano'ng gagawin ng bata ngayong araw?)

3 Emergency contact(Kung may pagbabago sa contact na dating inirehistro)

(名前(Pangalan) 続柄(Relationship)) 連絡先(Contact number) ()

Para sa Bata

校外学習問診確認票(Check Sheet para sa Out-of-School Learning)

がつ 月(Buwan) にち 日(Araw) ねん 年(Grade) くみ 組(Seksiyon) なまえ 名前(Pangalan)

チェック項目(Check list)	はい(Oo)	いいえ(Hindi)
ぜんじつ ねむ 前日よく眠れた(Nakatulog na mabuti kagabi)		
ちようしょく た 朝食を食べた(Nag-almusal sa umaga)		
ねつ 熱はない(Walang lagnat)		
あたま はら てあし いた 頭・腹・手足などに痛みはない (Walang problema sa ulo, tiyan, kamay, paa, at iba pa)		
ふくそう の もの じゅんび 服装・飲み物などの準備ができています(Naihand na ang damit, inumin, at iba pa)		
た 【その他(Iba pa) (Ilagay sa ibaba kung may gustong ipaalam sa guro)】		
かつどう さんか 活動に参加する(Makikibahagi sa out-of-school learning) ()		
かつどう さんか 活動に参加しない(Hindi makikibahagi sa out-of-school learning) ()		